

точка оторы

ИЖЕВСК

№ 4 (56)

28.05.2012

информационно-просветительская газета

Права ребенка – ответственность мира взрослых

Завершился учебный год. Все школьники — и первоклассники, и уже почти взрослые выпускники — на три месяца покинут стены школ и отправятся в летнее путешествие, которое называется «школьные каникулы». В преддверии этих дней мы предлагаем взрослым — будь то родители, учителя или журналисты — вновь вспомнить о правах каждого ребенка, поговорить об этом с детьми дома, на страницах печатных или электронных изданий, изучить Конвенцию о правах ребенка. Разговор с детьми позволит глубже погрузиться в мир прав человека, осознать ответственность перед детьми за обеспечение их здорового взросления и развития, становления гражданина России. Ведь Конвенция о правах ребенка это не набор прав, вслед за которыми следуют обязанности детей, как, к сожалению, думают еще многие. Этим международным документом определяются обязательства государств перед детьми — для того, чтобы каждый рожденный на земле ребенок мог вырасти и полноценно реализовать в себе человека и гражданина своей страны и планеты. Мы публикуем Конвенцию о правах ребенка в сокращенном (адаптированном) варианте в надежде, что кто-то обязательно познакомится с полным текстом в меру своей потребности и понимания того, что дети уязвимы и требуют особой защиты и поддержки.

Права ребенка по своей сути являются правами человека, которые в международных договорах по защите прав человека не отражены достаточно точно. Потребность обеспечить каждому ребенку безопасную для его воспитания среду и соответствующее его способностям развитие обусловила разработку отдельного документа — Конвенции о правах ребенка.

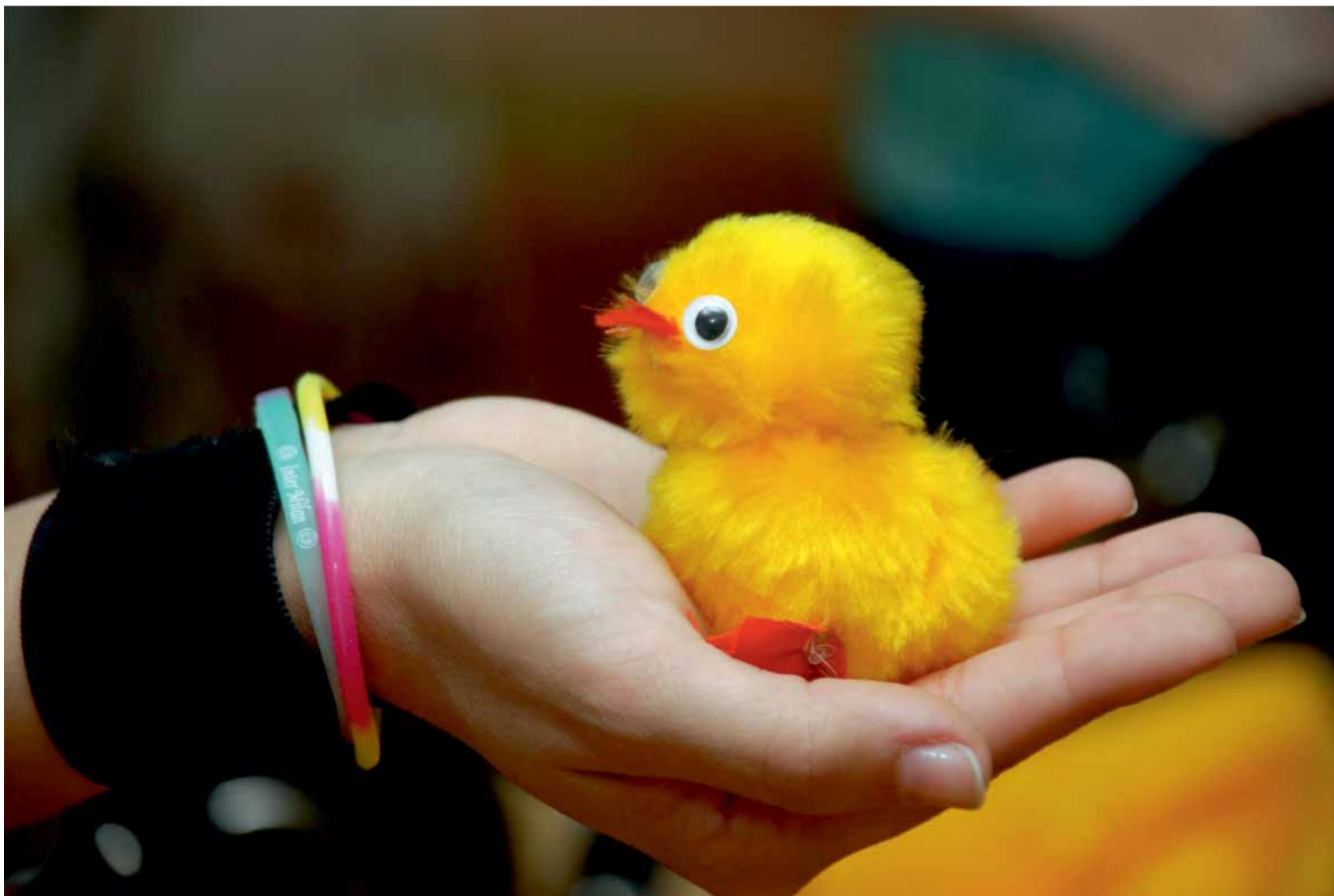
Что такое Конвенция о правах ребенка?

Международный юридический документ, признающий все права человека в отношении детей в возрасте от 0 до 18 лет. Принята Конвенция 20 ноября 1989 года Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций. Подписавшие ее государства приняли на себя правовую ответственность за действия в отношении детей.

Конвенция устанавливает, что государства-участники должны обеспечивать для всех детей особую поддержку, доступ к образовательным и медицинским услугам, возможность развития личности и способностей, а также их осведомленность о своих правах и участие в их осуществлении.

На территории России Конвенция вступила в законную силу 15 сентября 1990 года. Это значит, что наше государство должно соблюдать все ее положения. Конвенция содержит 54 статьи, которые являются взаимозависимыми и одинаково важными.

К Конвенции присоединились 193 государства по всему миру. Ни один другой документ ООН по правам человека не нашел такой широкой поддержки.



Принципы Конвенции

Недискриминация (статья 2): Государства-участники должны обеспечивать, чтобы все дети, находящиеся в пределах их юрисдикции, могли осуществлять свои права. Никто не должен подвергаться дискриминации.

Наилучшее обеспечение интересов ребенка (статья 3): При принятии государственных властями решений, затрагивающих детей, первоочередное внимание должно уделяться наилучшему обеспечению интересов ребенка. Этот принцип относится к решениям судов, административных и законодательных органов, а также государственных и частных учреждений.

Право на жизнь, выживание и развитие (статья 6): Включает право на выживание и развитие, которое должно обеспечиваться в максимально возможной степени. Целью является не только поддержание физического здоровья, но и обеспечение психического, эмоционального, умственного, социального и культурного развития.

Взгляды ребенка (статья 12): Предполагает наличие у детей права на заслушивание и учет их взглядов, в том числе, в ходе любого затрагивающего их интересы судебного или административного разбирательства. Детям должно быть предоставлено право свободно выражать свои взгляды по всем затрагивающим их вопросам. Причем взглядам ребенка необходимо уделять должное внимание «в соответствии с возрастом и зрелостью ребенка».

(окончание см. на стр. 4)

Фотография Галины Красноперовой

Лента новостей

Подать документы на усыновление теперь можно по Интернету

Россияне, желающие стать приемными родителями, могут подать соответствующее заявление не только в органах опеки, но и через Интернет. Такую возможность предусматривает постановление Правительства РФ, размещенное в банке федеральных нормативных и распорядительных актов 16 мая. Подать заявление с просьбой дать заключение о возможности быть усыновителем, а также копии необходимых документов можно на едином портале государственных и муниципальных услуг (www.gosuslugi.ru), региональных порталах госуслуг или официальных сайтах органов опеки. После этого потенциальные усыновители должны предоставить в органы опеки оригиналы документов. Если этого не произойдет, то им может быть отказано в выдаче заключения о возможности быть усыновителями. Как сообщается на сайте www.gosuslugi.ru, сотрудники органов опеки должны выдать предварительное разрешение на усыновление ребенка в течение 10 рабочих дней с момента представления документов.

Права детей-сирот, воспитывающихся в приемных семьях, не всегда соблюдаются

Органы прокуратуры Удмуртской Республики провели проверки исполнения законодательства, регулирующего вопросы создания и деятельности приемных семей, соблюдения прав детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, воспитывающихся в приемных и патронатных семьях. В настоящее время в 190 приемных и патронатных семьях в Удмуртии воспитывается 401 ребенок. Наблюдается положительная тенденция к увеличению количества приемных семей. В 2008 году их число составляло 33.

Прокурорские проверки свидетельствуют о том, что органы опеки и попечительства, администрации учреждений для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, не уделяют должного внимания контролю за деятельностью приемных родителей и патронатных воспитателей. Допускаются нарушения сроков проверок условий проживания детей, переданных на воспитание в семьи, не соблюдаются требования закона при составлении договоров с приемными родителями, патронатными воспитателями. Выявлены многочисленные факты несоответствия заключаемых договоров требованиям семейного законодательства, нарушения при продлении действия договоров. Без реагирования со стороны органов опеки и попечительства остаются факты нарушения жилищных, имущественных, алиментных прав воспитанников указанных семей. Например, прокурором Ярского района выявлено бездействие должностных лиц органа опеки и попечительства Администрации Ярского района при осуществлении контроля сохранности жилого помещения, закрепленного за несовершеннолетней, оставшейся без попечения родителей и переданной на воспитание в приемную семью. Несмотря на имеющуюся в органе опеки и попечительства информацию о том, что в квартире незаконно проживает посторонний гражданин и долг за оплату коммунальных услуг составляет более 200 тысяч рублей, меры к восстановлению нарушенных прав ребенка не приняты, информация о нарушении жилищных прав несовершеннолетней до сведения приемных родителей не доведена.

Детские трагедии

В 1 квартале 2012 года в Следственное управление Следственного комитета РФ по УР поступило 18 сообщений о совершении суицидов несовершеннолетними, из них 5 — со смертельным исходом. Шесть суицидов совершено подростками в г. Ижевске, в том числе 3 — в Первомайском районе, 2 — в Ленинском районе (оба со смертельным исходом), один — в Устиновском районе. В Алнашском районе Удмуртской Республики зарегистрировано 2 суицида, из них один со смертельным исходом, в Сьюмсинском районе — 2, из них один со смертельным исходом, в Балезинском — 2, в Увинском районе — 1, также закончился смертельным исходом, в Игринском, Якшур-Бодьинском, Завьяловском, Воткинском районах, г. Сарапуле совершено по одному суициду.

Проведенный анализ показал, что суициды, как правило, совершают подростки в возрасте с 14 до 17 лет, 11 суицидов совершено девушками и 7 юношами. При этом в 28% случаев покончить жизнь самоубийством намеревались подростки, воспитывающиеся в неблагополучных семьях, в 33% — дети, оставшиеся без попечения родителей, в том числе 4 воспитанника интернатных учреждений республики.

Проблема совершения суицидов несовершеннолетними неразрывно связана с употреблением ими спиртных напитков. Так, 9 из 18 подростков, совершивших суициды, систематически употребляли спиртные напитки, 6 или каждый третий совершили суициды в состоянии алкогольного опьянения. Подростки, как правило, приобретают спиртные напитки самостоятельно в торговых точках, расположенных по месту их проживания, либо спиртные напитки приобретают им взрослые, с которыми они их употребляют. Постановка на учет таких семей, привлечение к административной ответственности не влечет за собой изменения образа жизни, его переосмысления.

Управление «К» провело операцию по борьбе с детской порнографией

Как сообщает пресс-служба Управления «К» МВД России, сотрудники Управления «К» провели всероссийскую операцию «Сорняк», направленную на пресечение распространения детской порнографии в сети Интернет посредством электронных пиринговых сетей. Уникальность операции заключается в абсолютно новом, прежде не использовавшемся на территории Российской Федерации подходе к раскрытию таких преступлений. Только за последние полгода сотрудники Управления «К» и региональных подразделений подготовили 168 материалов для возбуждения уголовных дел, в 42 регионах Российской Федерации проведены оперативно-розыскные мероприятия и следственные действия по пресечению деятельности и задержанию лиц, совершающих указанные преступления. В рамках операции «Сорняк» по материалам, направленным в следственные органы, возбуждено 70 уголовных дел. Кроме того, выявлено свыше 800 пользователей пиринговых сетей из 27 стран мира, в российском сегменте сети Интернет — около 130 пользователей из 53 регионов Российской Федерации.

Источники: Агентство социальной информации, Следственное управление Следственного комитета РФ по УР, Прокуратура УР

Дружественная атмосфера в семье — лучший способ противостоять угрозам в адрес детей

родителям об интернет-безопасности

Около 15 миллионов детей России пользуются Интернетом. Современные коммуникационные технологии стремительно развиваются, способствуя не только информационному обмену и пополнению детей знаниями, но и неся с собой определенные угрозы для подрастающего поколения. Специалисты считают, что главные опасности, подстерегающие несовершеннолетних в интернет-пространстве, это вовлечение в детскую порнографию, различного рода унижения со стороны сверстников (киберпреследование), пропаганда наркотиков и асоциального поведения. Там где дети — там и мошенники, которые с каждым годом увеличивают обороты своей пропаганды антиобщественных действий, распространяют сцены насилия над детьми, персональные данные, обманывают и отнимают деньги. Мы беседуем с Александром РАДЕВИЧЕМ, руководителем Центра социальных и образовательных инициатив о проблемах безопасности детей в Интернете.

— Существуют ли особые методики, которые помогли бы родителям уберечь своего ребенка от

нежелательного воздействия Интернета?

Давайте подумаем, а кто дает разрешение на пользование Интернетом в семье? Государство, правоохранительные органы? Только родитель! Именно родители определяют, с какого возраста ребенку можно соприкасаться с миром коммуникаций. В нормальной же семье не будут подсовывать ужастики и эротические журналы ребенку с



трех лет? — Это не является нормой. Поэтому методики и приемы очень просты. Самим родителям необходимо научиться «читать и понимать» этот кибермир, а потом вместе с ребенком совершать в него путешествия. И в начале за руку... Пока же, дети «взрослеют» в виртуальном пространстве в основном самостоятельно — вне родительского присмотра и разрешения, слишком рано становясь мужчинами и женщинами, обучаясь быть злыми и агрессивными, нездорово конкурентными и т.д.

Пространство реальной жизни сегодня становится менее доступным, чем мир виртуальный. Но реальная жизнь гораздо интересней, чем бездонный, иллюзорный и виртуальный мир. И продемонстрировать это на своем примере, показать ребенку красоту и неповторимость реального мира могут и должны близкие люди — родители. Семейная дружественная атмосфера, совместный отдых и деятельность — вот лучший способ противостояния разным рискам и угрозам, эффективная методика от негативного влияния на ребенка новых технологий.

— Есть ли в Ижевске специальные курсы, чтобы научить родителей освоению виртуального мира вместе с детьми?

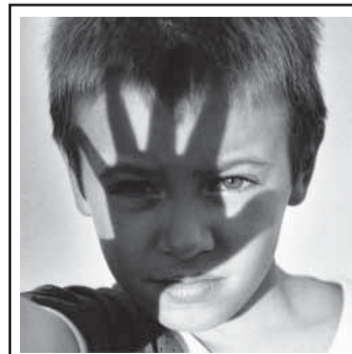
Подобных курсов нет. Отсутствует и система работы в этом направлении. Проблема осознается, но до формирования комплексных программ дело не доходит. И только силами специалистов разных ведомств, учреждений, общественности ведется просветительская работа в этом направлении. Родителям необходимо это осознавать, так как они один на один остаются с новым вызовом современной цивилизации. А учиться можно друг у друга. Родителям, бабушкам и дедушкам есть чем поделиться с детьми (социальным опытом), а дети с удовольствием помогут в выработке навыков пользователя. Лучше открывать мир Интернета безопасно и вместе!

— Куда обращаться родителям, если их ребенок становится интернет-зависимым?

К сожалению, специальных служб, работающих с такого рода зависимостью в Ижевске нет. Но есть детские психологи, которые могут помочь. Например, на нашей «ДЕТСКОЙ ЛИНИИ» www.linia.udm.net в Интернет-приемной детского психолога Ольги Пчельниковой можно получить первичную консультацию, а в дальнейшем записаться на индивидуальный прием.

— Посоветуйте, как превратить агрессивное пространство Интернета в доброжелательное и полезное детям?

Существующую реальность невозможно подогнать под себя и свои желания. И в жизни встречаются негодяи и злые люди. Мы же учим детей правилам безопасности на улице! С безопасностью в Интернете аналогично. Воспитанный и образованный пользователь будет обустривать свое пространство, исходя из представлений культурного человека. Воспитание и формирование культуры взаимоотношений между людьми, культуры пользования Интернетом — залог того, что любое пространство становится доброжелательным, неагрессивным и помогает развиваться. Тогда и техническая сторона запретов отходит на второй план.



**ДЕТСКАЯ ЛИНИЯ
ПСИХОЛОГ, ЮРИСТ, ПРАВООЩИТНИК**

Нарушение прав детей, предотвращение насилия и жестокого обращения с детьми

8-922-683-82-98

(3412) 52-52-87

Электронная почта: csei@udmnet.ru

Интернет-приемная: www.linia.udm.net

Монолог многодетного отца

Если в семье дети чаще слышат приказы, распоряжения, команды, то родители не вправе рассчитывать на слова «спасибо», «благодарю», «пожалуйста» из детских уст.



Один мой знакомый, отец четверых детей, в сердцах заявил: «Если бы я знал, что у меня будут такие неблагодарные дети, то никогда бы не женился». На что я его спросил: «А ты не находишь, что когда мы смотрим на своих детей, то смотрим в зеркало?». Знакомый на меня обиделся, и каждый остался при своем мнении. Только на следующий день, вспомнив этот разговор, я вновь задумался и продолжил размышлять на эту тему. Однако не стал звонить своему знакомому, посчитав лишним убеждать зрелого родителя в поспешности своих выводов. Видимо, у каждого родителя — своя правда в отношении к детям. Вот что у меня получилось по результатам размышлений.

Дети — точное отражение мира взрослых, а следовательно, и проекция поведения своих родителей. Это когда ребенок живет и воспитывается в семье. Если же ребенок воспитывается в учреждении и главное его окружение педагогические работники учреждения, то ребенок копирует модели и манеры поведения своих воспитателей.

Дети как пустой кувшин, в который взрослые «льют» опыт, знания, умения, навыки, культуру и многое другое, что имеют и накопили сами. То есть, содержание кувшина — это содержание взрослого окружения и, прежде всего, родителей. Как сухая губка с жадностью впитывает влагу, так и дети без разбора впитывают дела, слова, отношения и переживания взрослого мира. Убедился в этом на личном примере и поделюсь им обязательно, так как он, на мой взгляд, имеет высокий воспитательный потенциал.

У любого родителя рано или поздно появляются мысли о том, что в определенной ситуации поступил скверно, несправедливо в отношении ребенка, но чтобы признаться, а еще более того, извиниться перед ребенком, на это не хватает ни мудрости, ни смелости, ни совести. И однажды я преодолел этот порог, сделал этот шаг, сравнимый для меня на тот момент с падением в пропасть, так как мне казалось, что авторитет отца подорван раз и навсегда.

Как я ошибался! Во-первых, мне сразу стало эмоционально легче. Во-вторых, ребенок быстро забыл обиду. Но самое главное, что всего через несколько дней после этого случая, без каких-либо дополнительных внушений и просьб, дети по личной инициативе стали подходить и извиняться за свои проделки, шалости и оплошности. Более того, у них самих появились другие отношения — мои дети стали просить прощения друг у друга и даже требовать извинений в некоторых случаях. В этих требованиях чувствовался подтекст: «Так научил папа и с этим ничего не поделаешь».

В непростые минуты взаимоотношений с детьми каждый раз вспоминаю о таком простом «извинительном» способе и первым иду на «примирение» путем извинений, а в ответ слышу обратное: «Нет, папочка, это ты меня извини...». Чертовски приятно слышать эти слова! Убежден, если в семье дети чаще слышат приказы, распоряжения, команды, то родители не вправе рассчитывать на слова «спасибо», «благодарю», «признаю», «пожалуйста» из детских уст.

Хочу поделиться еще одним способом, формирующим в детях чувства, которые я называю «чувствами соборности», что также благотворно наполняет «детский кувшин». Смысл этого способа состоит в формировании давней семейной традиции — в организации семейных ужинов. Несмотря на общепринятое правило «когда я ем, я глух и нем», во время совместной вечерней трапезы каждый может высказаться об итогах дня. Конечно, не каждый вечер удается эту традицию соблюсти, так как возникает множество причин, не позволяющих собраться вместе за одним столом. Это могут быть вечерние тренировки у кого-то из детей, дополнительная работа или командировка у родителей, родительские собрания и многое другое. Но если потребность собраться вместе и пообщаться намного важнее, нежели эти единичные причины, то вечерние сборы за столом становятся семейной традицией, которую необходимо сохранять и развивать — если не сегодня, так завтра обязательно, если не завтра, то в выходной день обязательно...

Современные достижения, к сожалению, разрушают во многих семьях эту традицию. Что понимается под современными достижениями? Да хотя бы телевизор на кухне! Или одиноличные ужины за индивидуальным компьютером (ноутбуком) и виртуальное общение в социальных сетях с друзьями, знакомыми, коллегами, но не со своими родными в одном доме. Чтобы этому противостоять, наша семья по крупицам восстанавливает семейную традицию личного общения, за одним столом, без телевизора, без журналов и газет. Всем нравится, потому что здесь можно делиться не только радостями, но и проблемами, выслушать совет, почувствовать поддержку, настроиться на следующий день.

Последнее — это отдельная тема моих заметок. Для многих родителей будить утром своих детей — целая проблема. Действительно, от радостного пробуждения зависит физическое и психическое состояние ребенка в течение всего дня, эффективность его развития и роста. Но как сделать утро радостным? Доброжелательным? Мирным? Комфортным? Поделюсь некоторыми советами, которые

в нашей семье мы пользуемся обоюдно — и мама и папа.

Вначале о засыпании. Очень важно, чтобы вечером перед сном были исключены активные игры и просмотры соответствующих телевизионных передач. Легкое засыпание отчасти гарантирует легкое пробуждение. Второе. Чтение перед сном интересной книги помогает ребенку заснуть быстро и глубоко, так как процессы осмысления прочитанного переходят в «просмотр сновидений». Третье. Перед сном важно ребенку сообщить о той радости, которая его ожидает утром. Например, в холодильнике на завтрак уже приготовлен любимый йогурт, или кукла Алена «пойдет» вместе в садик, или завтра обещали теплую погоду и малыш обует резиновые сапожки, которые его заждались после долгой зимы. Четвертое. Традиционные пожелания «спокойной ночи», «доброе сна», «приятных сновидений» должны быть искренними и обязательно сопровождаться поцелуями ребенка в щечку, лобик или носик — это снимает дневные тревоги ребенка, особенно маленького, страх и боязнь остаться одному, покинутому родителями.

Теперь о самом пробуждении. Самое главное, у «будильника» должно быть бодрое, радостное настроение, передающееся ребенку. Независимо от возраста каждый ребенок нуждается в родительской ласке и нежности. Утренние поцелуи и нежные поглаживания, похлопывания в нашей семье являются комфортными, естественными методами. Некоторые родители также применяют измерения роста четвертями, вершками «подростшего за ночь» ребенка. И тоже очень ласково и нежно, чтобы не навредить, не обозлить сонного ребенка. Наивно полагать, что тем самым родитель балует ребенка, формирует неженку. Наоборот, проявляя отеческую или материнскую любовь утром, мы как бы «заряжаем» ребенка на встречу с непростым, а порою и угрожающим миром, формируем человека, которому не чужда любовь, поддержка и справедливость.

И так каждое утро. И хочется снова и снова двигаться вперед вместе со своими детьми по линии жизни, которая называется взрослением.

**Эдуард Сабиров, кандидат педагогических наук, адвокат.
Фотография Галины Красноперовой**



Семья полицейского из поселка Балезино стала для Даши и Марины родной



Существует мнение, что люди в погонах — суровые и черствые. Однако, это не так. Два года назад полицейский отдела МВД России по Балезинскому району старший сержант полиции Ринат Хазиулин установил опеку над двумя девочками. В 2010 году супруга полицейского Наталья, работающая социальным работником, узнала, что в детской больнице находятся две сестренки, изъятые органами опеки из неблагополучной семьи. Девочки были неухожены, замкнуты, с недостатком веса, отставали в развитии. На семейном совете было принято единогласное решение взять девочек в семью. После оформления всех необходимых документов на опеку двухлетняя Марина и трехлетняя Даша переехали в дружную семью Хазиулиных. У трехлетнего Руслана появились сестренки!

Потихоньку девочки «оттаяли», догнали в развитии своих сверстников, оказалось, что у них добрые и отзывчивые сердца. Они, как могут, по-детски, помогают своим родителям в ведении домашнего и подсобного хозяйства, присматривают за курочками и собакой. Но больше всего любят, когда мама и папа читают им сказки.

Ринат Раисович очень благодарен своей супруге за то, что почти все заботы о детях, тяжесть домашнего хозяйства она несет на своих плечах, ведь день и ночь старший сержант полиции на службе. «Все держится на нашей маме», — с нежностью говорит он.

Обычная семья обычного полицейского и гражданина, живущая рядом с нами и воспитывающая детей, оказавшихся в трудной жизненной ситуации!

Фотография МВД по УР

Права ребенка – ответственность мира взрослых

(Окончание. Начало на стр. 1)

КОНВЕНЦИЯ О ПРАВАХ РЕБЕНКА

Статья 1. Определение ребенка

Каждый человек до 18 лет считается, в соответствии с законом своей страны, ребенком и обладает всеми правами, заключенными в данной Конвенции.

Статья 2. Предотвращение дискриминации

Каждый ребенок, независимо от расы, цвета кожи, пола, языка, религии, достатка и социального происхождения, обладает всеми правами, предусмотренными данной Конвенцией. Никто не должен подвергаться дискриминации.

Статья 3. Наилучшее обеспечение интересов ребенка

Государство, при принятии решений, должно наилучшим образом обеспечивать интересы ребенка и предоставлять детям особую защиту и заботу.

Статья 4. Осуществление прав

Государство должно делать все возможное, чтобы осуществлять все права ребенка, признанные данной Конвенцией.

Статья 5. Воспитание в семье и развитие способностей ребенка

Государство должно уважать права, обязанности и ответственность родителей при воспитании ребенка, с учетом его развития.

Статья 6. Право на жизнь, выживание и развитие

Каждый ребенок имеет право на жизнь, и государство обязано обеспечивать выживание и здоровое развитие ребенка, поддерживая его психический, эмоциональный, умственный, социальный и культурный уровень.

Статья 7. Имя и гражданство

Каждый ребенок имеет право на имя и гражданство при рождении, а также право знать своих родителей и рассчитывать на их заботу.

Статья 8. Сохранение индивидуальности

Государство должно уважать право ребенка на сохранение своей индивидуальности, включая имя, гражданство и семейные связи, и должно помогать ребенку в случае их лишения.

Статья 9. Разлучение с родителями

Ребенок не должен разлучаться со своими родителями, кроме тех случаев, когда это делается в его интересах. Например, когда родители не заботятся о ребенке или жестоко обращаются с ним. Если ребенок разлучается с одним или обоими родителями, он имеет право регулярно встречаться с ними (кроме тех случаев, когда это противоречит его интересам). Если в результате государственного решения ребенок разлучается с одним или обоими родителями, то государство должно предоставить всю необходимую информацию о местонахождении его родителей (кроме тех случаев, когда это может нанести вред ребенку).

Статья 10. Воссоединение семьи

Если ребенок и его родители живут в разных странах, то все они должны иметь возможность пересекать границы этих стран и выезжать в собственную, чтобы поддерживать личные отношения.

Статья 11. Незаконное перемещение и возвращение

Государство должно предотвращать незаконный вывоз детей из страны.

Статья 12. Взгляды ребенка

Ребенок, в соответствии со своим возрастом и зрелостью, имеет право свободно выражать свои взгляды по всем затрагивающим его вопросам. С этой целью он может быть заслушан на любом судебном или административном заседании.

Статья 13. Свобода выражения мнения

Ребенок имеет право свободно выражать свое мнение, искать, получать и передавать информацию любого рода, если только это не вредит другим людям, не нарушает государственную безопасность и общественный порядок.

Статья 14. Свобода мысли, совести и религии

Государство должно уважать право ребенка на свободу мысли, совести и религии. Родители или опекуны ребенка должны разъяснить ему это право.

Статья 15. Свобода Ассоциации

Дети имеют право встречаться и объединяться в группы, если только это не вредит другим людям и не нарушает общественную безопасность и порядок.

Статья 16. Защита права на личную жизнь

Каждый ребенок имеет право на личную жизнь. Никто не имеет права вредить его репутации, а также входить в его дом и читать

его письма без разрешения. Ребенок имеет право на защиту от незаконного посягательства на его честь и репутацию.

Статья 17. Доступ к соответствующей информации

Каждый ребенок имеет право на доступ к информации. Государство должно поощрять средства массовой информации к распространению материалов, которые способствуют духовному и культурному развитию детей, и запрещать информацию, наносящую вред ребенку.

Статья 18. Ответственность родителей

Родители несут равную ответственность за воспитание и развитие ребенка. Государство должно оказывать родителям надлежащую помощь в воспитании и развитии детей, а также обеспечивать развитие сети детских учреждений.

Статья 19. Защита от злоупотреблений

Государство должно защищать ребенка от всех видов насилия, отсутствия заботы и плохого обращения со стороны родителей или других лиц, а также помогать ребенку, подвергнутому жестокому обращению со стороны взрослых.

Статья 20. Защита ребенка, лишенного семьи

Если ребенок лишается своей семьи, то он вправе рассчитывать на особую защиту и помощь со стороны государства. Государство может передать ребенка на воспитание тем людям, которые уважают его родные язык, религию и культуру.

Статья 21. Усыновление

Государство должно следить за тем, чтобы при усыновлении ребенка неукоснительно соблюдались его наилучшие интересы и обеспечивались гарантии его законных прав. При усыновлении ребенка, как внутри страны, так и за рубежом, должны применяться одинаковые правила, гарантии и нормы.

Статья 22. Дети-беженцы

Государство должно обеспечивать особую защиту детям-беженцам — оказывать им помощь в получении информации, гуманитарную помощь и содействовать воссоединению с семьей.

Статья 23. Дети-инвалиды

Каждый ребенок, неполноценный в умственном или физическом отношении, имеет право на особую заботу и достойную жизнь. Государство должно предоставлять такому ребенку возможность учиться, лечиться, готовиться к трудовой деятельности, отдыхать, быть максимально самостоятельным, то есть жить полноценной жизнью.

Статья 24. Здоровье и здравоохранение

Каждый ребенок имеет право на охрану своего здоровья: на получение медицинской помощи, чистой питьевой воды и полноценного питания. Государства должны обеспечивать сокращение детской смертности и проводить информационные кампании по распространению знаний о здоровье.

Статья 25. Периодическая оценка при попечении

Государство должно регулярно проверять условия жизни ребенка, находящегося на попечении.

Статья 26. Социальное обеспечение

Каждый ребенок имеет право пользоваться социальными благами, в том числе и социальным страхованием.

Статья 27. Уровень жизни

Каждый ребенок имеет право на уровень жизни, необходимый для его физического, умственного, духовного и нравственного

развития. Государство должно помогать тем родителям, которые не могут обеспечить своим детям необходимые условия жизни.

Статья 28. Образование

Каждый ребенок имеет право на образование. Начальное образование должно быть обязательным и бесплатным, среднее и высшее — доступным для всех детей. В школах должны соблюдаться права ребенка и проявляться уважение к его человеческому достоинству.

Статья 29. Цели образования

Образовательные учреждения должны развивать личность ребенка, его таланты, умственные и физические способности, а также воспитывать его в духе понимания, мира, терпимости, культурных традиций, уважения к своим родителям.

Статья 30. Дети, принадлежащие к меньшинствам и коренному населению

Если ребенок принадлежит к этническому, религиозному или языковому меньшинству, он имеет право говорить на родном языке и соблюдать родные обычаи, исповедовать свою религию.

Статья 31. Отдых, досуг и культурная жизнь

Каждый ребенок имеет право на отдых и игры, а также на участие в культурной и творческой жизни.

Статья 32. Детский труд

Государство должно защищать ребенка от опасной, вредной и непосильной работы. Работа не должна мешать образованию и духовно-физическому развитию ребенка.

Статья 33. Незаконное употребление наркотических средств

Государство должно сделать все возможное, чтобы уберечь детей от незаконного употребления наркотиков и психотропных веществ, не допустить участия детей в производстве и торговле наркотиками.

Статья 34. Сексуальная эксплуатация

Государство должно защищать детей от любых форм сексуального насилия.

Статья 35. Торговля, контрабанда и похищение

Государство должно всеми силами бороться против похищения, контрабанды и продажи детей.

Статья 36. Другие формы эксплуатации

Государство должно защищать ребенка от любых действий, которые могут нанести ему вред.

Статья 37. пытки и лишение свободы

Государство обеспечивает, чтобы ни один ребенок не подвергался пыткам, жестокому обращению, незаконному аресту и лишению свободы. Каждый лишенный свободы ребенок имеет право поддерживать контакты со своей семьей, получать правовую помощь и искать защиту в суде.

Статья 38. Вооруженные конфликты

Государство не должно позволять детям до 15 лет вступать в армию или напрямую участвовать в военных действиях. Дети в зонах военных конфликтов должны получать особую защиту и уход.

Статья 39. Восстановительный уход

Если ребенок оказался жертвой жестокого обращения, конфликта, пыток, пренебрежения или эксплуатации, то государство должно сделать все возможное, чтобы восстановить его здоровье и вернуть ему чувство собственного достоинства.

Статья 40. Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних правонарушителей

Каждый ребенок, обвиняемый в нарушении закона, имеет право на основные гарантии, правовую и другую помощь.

Статья 41. Применение наивысших норм

Если законодательство отдельной страны защищает права ребенка лучше, чем данная Конвенция, то следует применять законы этой страны.

Статьи 42-54. Информирование и соблюдение Конвенции

Государство должно распространять информацию о Конвенции среди взрослых и детей.

Государства создают Комитет по правам ребенка для рассмотрения докладов государств-участников Конвенции через два года после ратификации, а затем каждые пять лет. Государства должны широко ознакомить общественность со своими докладами. Комитет может предложить проведение специальных исследований по конкретным вопросам, связанным с правами ребенка, и может довести их результаты до каждого заинтересованного государства-участника и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Конвенция изложена в адаптированном и сокращенном варианте.

